



Franz Jöbstl mit „Ehrennadel in Gold“ ausgezeichnet



Franz Jöbstl ist Initiator des Almhüttendorfes Weinebene und hat vor 20 Jahren den Grundstein für das mittlerweile sehr beliebte Urlaubsdomizil gelegt. Mit seiner Initiative und seinem Engagement war er federführend beim Aufbau des Tourismus in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud beteiligt.

Anlässlich einer Gästeehrung und einem kleinen Festakt

zum 20-jährigen Bestehen des Almhüttendorfes auf der Weinebene, wurde dem „Pionier“ des Almhüttendorfes auf der Weinebene eine besondere Auszeichnung des Gemeinderates der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud, die Verleihung der „Ehrennadel in Gold“, von Bürgermeister Günther Vallant, der 1. Vizebürgermeisterin Claudia Arpa sowie Gemeindevorstand Kurt Jöbstl übergeben.

■ Unsere GemeindemitarbeiterInnen [Folge 15]

In jeder Ausgabe der Gemeindezeitung stellen wir Ihnen eine/n unserer MitarbeiterInnen vor.

Karin Grillitsch

Alter: 31

Wohnort: Rieding

Familienstand: in einer Partnerschaft, 1 Tochter

Hobbies: auf den Bergen unterwegs sein, Natur genießen und beobachten, Gartenarbeit

Bei der Gemeinde seit: 2014



Tätigkeitsbereich:

Pädagogin (Betreuerin) an der schulischen Tagesbetreuung in der VS Frantschach-St. Gertraud und seit diesem Schuljahr (2021/22) Unterstützung der Buskinder.

Meine Aufgaben:

Als Betreuerin in der schulischen Tagesbetreuung (GTS) ist mein Aufgabenbereich breit gefächert. Neben der Betreuung ist für mich eine pädagogisch sinnvolle Gestaltung für die Freizeitphasen sehr wichtig. Die Schüler/innen sollen sich in der Betreuung aufgehoben fühlen und gerne zu uns kommen. Auf einen achtsamen Umgang mit- sowie untereinander lege ich großen Wert. Seit meiner Rückkehr aus der Karenz hat sich mein Aufgabenbereich erweitert. Nun bin ich für die Buskinder eine hilfreiche Unterstützung. Hierbei wird ihnen ein Grundstein für ihre Selbstständigkeit gelegt, weiters werden sie auch in ihrem Zeitgefühl gefestigt. Sie werden in ihrem Selbstbewusstsein sowie auch in ihrem Selbststun gestärkt.

Weiters schätze ich es besonders, dass ich die Schüler/innen in ihrer Entwicklungsreise begleiten, fördern und fordern kann und dass sich dennoch jeder auf seine eigene Art und Weise entfalten kann.

Es ist schön, in so einem engagierten und motivierten Team zu arbeiten. DANKE!

Kontakt:

gts@vs-st-gertraud.ksn.at

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:
Freitag, 12. November 2021
gemeindezeitung.frantschach@ktn.gde.at**

■ Impressum

Frantschach-St. Gertraud aktuell ist das amtliche Mitteilungsblatt der Marktgemeinde. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben die persönliche Meinung des jeweiligen Verfassers wieder. Für den sonstigen Inhalt zeichnet Günther Vallant, Bürgermeister der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud verantwortlich. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, Fax: 04242/29545, E-Mail: office@santicum-medien.at




www.feelthecomfort.at

**MATRATZEN
MANUFAKTUR**

Abb.: FLEXIMA® Premium, 22 cm Matratzenhöhe

TOP QUALITÄT
AUS KÄRNTEN

**Herbstzeit ist
FLEXIMA® HOME
Kuschelzeit!**

Alle Matratzen werden im Lovantetal individuell handgefertigt und angepasst. Bei Interesse können Sie den Herstellungsprozess gerne besichtigen.

Eine FLEXIMA® atmet mit Ihnen!
Mit jeder Bewegung drücken Sie feuchte, warme Luft aus dem Matratzenkern. Damit schaffen Sie sich Ihr eigenes Mikroklima im Bett und Feuchtigkeit bekommt keine Chance auf Beständigkeit.

Matratzen Manufaktur GmbH | Framrach 51 | 9433 St. Andrä
Tel.: 04358 28482 | Mo – Do: 08 – 16 Uhr | Fr: 8 – 14 Uhr; Samstag: 9 – 12 Uhr

■ Finanzielle Unterstützung für studierende Gemeindebürger*innen

Die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud unterstützt Studierende, die ihren Hauptwohnsitz auch während ihres Studiums in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud haben und das 27. Lebensjahr zu Beginn des beantragten Studiensemesters noch nicht vollendet haben.

Die Höhe der Studentenförderung beträgt 200 Euro je inskribiertem Semester. Voraussetzung dafür ist das Vorliegen eines ununterbrochenen Hauptwohnsitzes ab zumindest 31.10. des der Antragstellung vorangegangenen Kalenderjahres in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud.

Die Förderung kann mittels entsprechenden Antrags bis spätestens 31.08. für die vorangegangenen Semester beantragt werden. Das Formular finden Sie auf der Homepage www.frantschach.gv.at unter Bürgerservice → Formulare A-Z.

Studierende, die bis zum 31.10.2021 ihren Hauptwohnsitz in die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud verlegen, kommen noch rechtzeitig in den Genuss der Förderung.

Im heurigen Jahr gelangen 12.200€ an 32 Student*innen zur Auszahlung.

Fotos: Lagerhaus/Knabl

Gasthof | Pension Kleinhenner
Fremdenzimmer | Ferienwohnungen | Ab-Hof-Verkauf | Catering
Dienstag Ruhetag

Familie Grillitsch, Vorderwölch 19, A-9413 St. Gertraud
+43 (0) 4352 / 71 100 | Mobil: 0664/41 62 782
office@kleinhenner.at | www.kleinhenner.at

Auf Bestellung **BACKHENDL-** Abholung möglich

Ab Hof Vermarktung und Verkauf. Unsere Produkte sind auch in der bunten Box und beim ADEG-Markt in St. Gertraud erhältlich!

Wir empfehlen uns für Familien- und Firmenfeiern jeder Art.

■ Wahl in die Vollversammlung der Landwirtschaftskammer

Am 7. November 2021 findet die Wahl in die Vollversammlung der Landwirtschaftskammer statt. Alle Wahlberechtigten haben bereits durch die Landwirtschaftskammer eine Verständigung erhalten.

In folgendem Wahllokal können Sie am Wahltag Ihre Stimme abgeben:

9413 St. Gertraud 1, Gemeindeamt, Glaszubau, von 08:00 bis 15:00 Uhr

Vorzeitiger Wahltag am Freitag, den 29. Oktober 2021, von 10:00 bis 12:00 Uhr

Wir ersuchen höflich um Einhaltung der an diesen Tagen geltenden Covid-19-Schutzmaßnahmen und empfehlen auch am Wahltag einen eigenen Schreibstift mitzubringen.

■ Urlaub für pflegende Angehörige

Mit dem Angebot „Urlaub für pflegende Angehörige“ sollen Personen, die eine/n pflegebedürftige/n Verwandte/n zu Hause betreuen und pflegen von der Pflegearbeit entlastet werden (ab der Pflegestufe 3). Ziel dieses Angebotes ist es, körperliche und seelische Regeneration zu ermöglichen und Weiterbildungsmaßnahmen für die häusliche Pflegetätigkeit in Form von Vorträgen anzubieten. Die Unterbringung und Verköstigung auf Vollpensions-Basis der pflegenden Angehörigen erfolgt zu diesem Zweck in einer vom Amt der Kärntner Landesregierung ausgewählten Kureinrichtung. Für den einwöchigen Aufenthalt ist ein Selbstbehalt in Höhe von € 50,- zu entrichten.

Das Ausmaß des Urlaubsaufenthaltes beträgt eine Woche und kann alle zwei Jahre beantragt werden. Pflegende Angehörige mit Pflegebedürftigen in den Pflegestufen 6 und 7 können den Pflegeurlaub jährlich beantragen, wobei Erst-Antragsteller/innen mit Pflegebedürftigen in den Pflegestufen 6 und 7 vorrangig behandelt werden.

Anträge und weitere Informationen (Termine und Antragsvoraussetzungen) erhalten Sie im Gemeindeamt der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud. Abgabeschluss ist Donnerstag, der 28. Oktober 2021.

Schneller als jeder Gegner:
Das Highspeed-Internet von A1. Jetzt Du.

Gratis Aktivierung

Jetzt € 100,- Bonus

Stärkste WLAN-Power

A1

Aktion gratis Aktivierung/Herstellung (bei erforderlicher Anschaffung von A1 Internet, A1 Glasfaser Internet oder A1 Cube Internet) für A1 Broadband oder A1 Cube Internet Neukunden. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Rechnungsbetrag € 100,- bei Tarifen ab 100 Mbit/s auf einer der ersten Rechnungen. Barabläufe ausgeschlossen. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis 24.10.2021.

Dixi's Handy & TV-Shop

Martin Diex
Weiherhofstraße 2
9431 St. Stefan im Lavanttal
Mobil: 0664 / 55 12 888
office@dixi-handysshop.at
www.dixi-handysshop.at

IMMER MIT BERATER
04352 - 52 0 45
SERVICE HOTLINE

MAKLER MOSGAN

VERSICHERUNGSMAKLER - IMMOBILIENMAKLER

Spanheimerstrasse 5 • 9400 Wolfsberg
04352-52045 • www.makler-mosgan.at


Marlene Mosgan-Schlafke


Peter Mosgan


Helma Adolphs


Sigrid Rungg


Jürgen Oberl


Elisabeth Pöcker


Birgit Wirth

Wir suchen für die Erweiterung unseres Teams,
2 top motivierte
VERSICHERUNGSBERATER (m/w/d)
im Außendienst

die sich mit uns, eine langfristige Zukunft aufbauen und
selbständig mit Fixanstellung
durch attraktives Gehalt und Prämienmodell arbeiten wollen

Ihre außerordentliche Qualifikation + Praxis
werden selbstverständlich angerechnet



SeneCura erfüllt Herzenswunsch



„Wieder mal im See baden“ – diesen Herzenswunsch erfüllte das SeneCura Sozialzentrum Frantschach-St. Gertraud einer sonnenhungrigen Bewohnerin gerne. Gerüstet mit Badeanzug, Sonnencreme und Strohhut ging es nach einem kräftigen Frühstück mit dem hauseigenen Bus ab ins Abenteuer – das kühle Nass des Wörthersees. Bei hoher Außen- und angenehmer Wassertemperatur genossen die Bewohnerin und die Mitarbeiterinnen die Abkühlung in vollen Zügen. Natürlich durfte danach gutes Essen nicht fehlen! Nach einem köstlichen Mittagessen und kühlen Getränken ging es nachmittags glücklich wieder nach Hause.

Wir informieren Sie gerne
E frantschach@senecura.at **T** +43 (0)4352 710 95
 frantschach-st-gertraud.senecura.at



■ Referatsaufteilung in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud

Referat I: Bürgermeister Günther Vallant



Orts-, Gemeinde- und Regionalentwicklung; Raumordnung (Bebauungsplanung, Flächenwidmung, Örtliches Entwicklungskonzept); Gemeindeliegenschaften und Gemeindewohnungen; Wohnbau; Feuerwehren; Zivil- und Katastrophenschutz; Gemeindebauhof; Abfallbeseitigung; Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz;

Ortsbildpflege; Wasserversorgung; Abwasserbeseitigung; Kinderspielplätze; Sportstätten; Klima- und Energiemaßnahmen; EU-Angelegenheiten

Alle Angelegenheiten des eigenen Wirkungsbereiches, die nicht taxativ einem Referenten zugewiesen wurden, fallen in die Zuständigkeit des Bürgermeisters.

Sprechtag: Mittwoch von 8:00 bis 12:30 Uhr

Terminvereinbarung bei Frau Andrea Schönhart unter 04352 72180-13

Referat II: 1. Vizebürgermeisterin Mag.^a Claudia Arpa



Finanz- und Budgetangelegenheiten; Abgaben und Gebühren (ausgenommen marktbestimmende Betriebe); Generationen; Soziales, Integration und Gesundheit; Personal; Schulen und ganztägige Schulformen; Kinderbetreuungsangelegenheiten; Gesundheits- und Nachhaltigkeitsprogramme (Gesunde Gemeinde/familienfreundliche Gemeinde); Fremdenverkehr/Tourismus;

Wirtschaftsangelegenheiten; Vereine, Kultur, Brauchtum und Sport

Sprechtag: Termin nach Vereinbarung unter 0650 952 50 72 oder claudia.arpa@ktn.gde.at

Referat III: 2. Vizebürgermeister Joachim Berger



öffentliches und ländliches Straßen- und Wegenetz; Geh-, Rad und Wanderwege; Schneeräumung; öffentliche Beleuchtung; öffentliche Plätze/Parks; Gefahrenzonenplanung; Energieinfrastruktur; Verkehrsrecht; Verkehrsplanung; öffentlicher Verkehr/Mikro-ÖV; Land- und Forstwirtschaft; Jagd und Fischerei; Tierkörperentsorgung

Sprechtag: Termin nach Vereinbarung unter 0664 919 72 12 oder joachim.berger@ktn.gde.at

■ **Schülerinnen und Schüler der Volksschule Frantschach-St. Gertraud bedankten sich mit einem „Thank you“**

Zum Schulschluss bedankten sich die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Frantschach-St. Gertraud und Preitenegg für die von Mondi Frantschach finanzierte Zusatzenglischstunde. Für Mondi Frantschach ist es eine Selbstverständlichkeit örtliche Bildungseinrichtungen zu unterstützen. So wird unter anderem wöchentlich eine zusätzliche Englischstunde für die zwei Volksschulen Frantschach-St. Gertraud und Preitenegg im Lavanttal finanziert, deren Schülerinnen und Schü-

ler im Anschluss die Mittelschule St. Gertraud besuchen können. Dieses schulübergreifende Projekt bzw. die Kooperation des Bildungszentrums Frantschach-St. Gertraud mit Mondi Frantschach besteht bereits seit 7 Jahren. Englischlehrerinnen und Lehrer der MS St. Gertraud unterrichten die Kinder der VS Frantschach-St. Gertraud zusätzlich und bringen diesen spielerisch die Grundstrukturen aber vor allem die Freude an der englischen Sprache näher.



■ **Sicherheit am Schulweg für „Taferlklassler“**

Pünktlich zu Schulbeginn nehmen unsere Kinder wieder alltäglich am Straßenverkehr teil und sind gerade sie in den ersten Monaten nach Schulanfang, bei Dämmerung oder Dunkelheit besonders gefährdet. Damit die jungen Verkehrsteilnehmer*innen sichtbar und somit sicherer unterwegs sind, gab es zu Schulbeginn Sicherheitswarnwesten für die neuen Schulkinder.

Gleich am zweiten Schultag besuchte Bürgermeister Günther Vallant mit Vizebürgermeisterin Claudia Arpa die Erstklässler in der Volksschule Frantschach-St. Gertraud und teilte dort die reflektierenden Westen an die insgesamt 29 Schulanfänger aus.

Die Kinder der 1. Klasse mit den Lehrerinnen Marianne Kainz und Julia Böhme freuten sich sehr über das mitgebrachte Geschenk und probierten es mit großer Freude gleich an. Wir wünschen den neuen Schulkindern ein spannendes und sicheres Schuljahr!



PARACELUSUS APOTHEKE

Mag. pharm. Helene Andree

9413 Frantschach - St. Gertraud, St. Gertraud 26, 04352/37072, F: -3, E: paracelsus_apotheke@aon.at

STÄRKEN SIE IHR IMMUNSYSTEM

Wir beraten Sie gerne!

Kinder, Erwachsene, Senioren!

Parkplätze direkt vor der Apotheke!

Homöopathie • Bachblüten • Schüssler Salze • Arzneimittelberatung



■ Sommer-Lerncamp des Lerncafé Mondi



In der letzten Ferienwoche fand auch heuer wieder für 23 Kinder ein kostenloses Sommer-Lerncamp des Lerncafé Mondi St. Gertraud an der Mittelschule statt. Ziele waren die Vorbereitung auf den Schulstart und das Wiederfinden einer Routine nach den Ferien. Vormittags wurde der Unterrichtsstoff aufgefrischt, um für das neue Schuljahr gerüstet zu sein, danach bekamen alle eine gesunde Jause, die von der Knusperstube gesponsert wurde. Damit auch der Spaß nicht zu kurz kam, gab es ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm mit Bewegung, Sport und kreativem Gestalten. Zum Abschluss ging es in die Kletterhalle Wolfsberg.



■ PABLO PICASSO

Anlässlich des 130. Geburtstages von Pablo Picasso besuchte die 3a Klasse der Mittelschule St. Gertraud mit Klassenvorständin Charlotte Stadler und Brunhilde Lipnig, Lehrerin für Bildnerische Erziehung, am dritten Schultag die Ausstellung „PICASSO“ in der Stadtturmalerie der Künstlerstadt Gmünd mit sehr vielen wertvollen Drucken.

Durch eine pädagogische Führung und die Vor- und Nachbereitung in der Schule wurden den Kindern Einblicke in die verschiedenen Drucktechniken und Stilrichtungen des Künstlers gegeben. Anschließend konnten die SchülerInnen ein kubistisches Selfie digital erstellen und ein kubistisches Selbstporträt in der Kreativwerkstatt als Collage herstellen.



■ Freundschaftsspiel des FC Kamp



Seit April dieses Jahres findet für die Kinder des FC Kamp einmal pro Woche auf dem Sportplatz in Kamp ein Fußballtraining statt. Das dreiköpfige Trainerteam rund um Rene Guggenberger ist stets bemüht, den Kindern mit Spaß und Freude an der Bewegung ein einerseits ausdauerndes und andererseits lustiges Training zu gestalten.

Nach so vielen Trainingseinheiten war es nun an der Zeit, das Erlernte unter Beweis zu stellen und so fand am 26. August das 1. Freundschaftsspiel – Eltern vs. Kinder – statt.

Mit viel Engagement und Einsatz wurde in einem ausgeklügelten Turnier-Verfahren gegen Mamas und Papas gespielt. Als Sieger dieses Turnieres gingen wider Erwarten die Kinder hervor. Natürlich musste der Sieg bei einer anschließenden Grillfeier auch gebührend gefeiert werden. Auch die anfangs sehr enttäuschten Eltern kamen voll auf ihre Kosten und die schwere Niederlage war gleich wieder vergessen.

Der FC Kamp bedankt sich bei seinen Sponsoren und Gönnern - Conny's Cafe Bad St. Leonhard, BVG Kärntner Fleisch, Volkshilfe Kärnten, Servus TV – Initiative „Beweg dich!“, Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud, Kleine Zeitung, Lagerhaus, M.O. Musiceventsentertainment - die diese Veranstaltung so großzügig unterstützt haben. Ein besonderer Dank gilt dem Trainertrio Rene, Jakob und Elias für ihre Bereitschaft, die Kinder mit so viel Eifer zu trainieren.

■ 29 Erstklässler in der Volksschule Frantschach-St. Gertraud

Viele freudige Gesichter waren zu Schulbeginn am Schulhof in der Volksschule Frantschach-St. Gertraud zu sehen. Die insgesamt 29 Schulanfänger konnten ihren ersten

Schultag kaum erwarten. Insgesamt besuchen in diesem Schuljahr 96 Kinder die Volksschule in Frantschach-St. Gertraud.



1b Klassenvorstand: Julia Böhme, BED



1a Klassenvorstand: VOL Marianne Kainz

■ Almwanderung des Seniorenbundes Frantschach St. Gertraud

Bei herrlichem Wetter fand Ende August eine Wanderung mit 30 Teilnehmern statt. Bei der Anfahrt zur Knödelhütte wunderten sich manche über einen Traktor, der sehr gemütlich hinauffuhr und eine PKW-Kolonne hinter sich herfahren ließ.

Am Ziel angekommen, begrüßte Obmann Hubert Thonhauser die erfreulicherweise vielen Mitglieder und bedankte sich bei allen für die rege Teilnahme. Er wünschte allen eine gemütliche Wanderung und einen schönen Tag.

Die Wanderer teilten sich in 3 Gruppen: Einige machten nahe der Knödelhütte einen kleinen Rundgang, die Gehfreudigen wanderten zur Unterauerlingerhütte oder Bernsteinhütte, wo man auch die Windräder in Hirshegg erspähen konnte.

Zurück bei der Knödelhütte endete der Ausflug mit einem regen Gedankenaustausch bei Getränk und guter Jause.



■ Grillnachmittag des Pensionistenverbandes

Nach dem langen Lockdown war es Ende Juli wieder soweit und die Pensionisten von Frantschach-St. Gertraud konnten sich bei einem Grillnachmittag wieder treffen. Alle Mitglieder wurden auf ein Essen und ein Getränk eingeladen und wurden im Rahmen dieses Nachmittags auch die Geburtstagsgratulationen von Juni und Juli nachgeholt. Ein besonderes Jubiläum feierte Peter Steinkellner mit 95 Jahren. Weitere Gratulationen gab es für Johann Gaber und Friedrich Ernst (90 Jahre) sowie Walter Kraxner und Elfriede Radl (80 Jahre).

Zu diesem geselligen Grillnachmittag konnte die Ortsgruppenvorsitzende Melitta Müller auch Bürgermeister Günther Vallant und die stellvertretende Bezirksleitung Susanne Krampfl als Ehrengäste begrüßen.



■ Platzkonzert der Werkskapelle Mondi Frantschach im SeneCura Sozialzentrum Frantschach-St. Gertraud

Musikalische Klänge der Werkskapelle Mondi Frantschach schallten Mitte August durch den Innenhof des SeneCura Sozialzentrums Frantschach-St. Gertraud. Im Rahmen des „Kirchtags“ wurde den Bewohner*innen ein Lächeln ins Gesicht gezaubert. Rhythmische Musik und bekannte Lieder luden zum Mitschunkeln ein und freuten sich die Zuhörer*innen sehr, dass die Werkskapelle wieder für die ältere Generation musizierte.

Kapellmeister Daniel Weinberger brachte mit der Werkskapelle Mondi Frantschach neben traditionellen Märschen auch ein Medley der schwedischen Kultband ABBA sowie ein Potpourri der Austropop Gruppe STS zum Besten. Das sommerliche Platzkonzert klang mit einem grandiosen Applaus aus und alle Zuhörer*innen zeigten sich beeindruckt. Für die Musiker*innen war es nach einer langen coronabedingten Pause, wieder einer der ersten Auftritte.



■ Großartiger Bergsteigerwandertag der Naturfreunde

Eine große Gruppe mit 60 Teilnehmer*innen der Naturfreunde Frantschach-St. Gertraud wanderte Anfang September vom Gasthaus Pfeiferstocker über die „Strasserhalt“ zur Weinebene. Nach knapp zwei Stunden wurde das Tagesziel erreicht und konnten sich die Wanderer mit köstlichen Grillspezialitäten und Mehlspeisen stärken.

Nach einem gemütlichen Rückmarsch zurück zum Ausgangspunkt fand die Wanderung in geselliger Runde beim Gasthof Pfeiferstocker mit einer Verlosung von Sachpreisen, gesponsert von Bürgermeister Günther Vallant, Vizebürgermeisterin Claudia Arpa, Vizebürgermeister Joachim Berger und der Knusperstube Storfer, ihren Abschluss.



Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

SANTICUM
M E D I E N

■ Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud schafft „Bienenfreundliche Wiesen“



Die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud hat im letzten Jahr mit der Aussaat von Bienenweiden auf öffentlichen Flächen entlang der B70 Packer Bundesstraße im Ortsgebiet begonnen. Diese Maßnahme kam nicht nur in der Bevölkerung, sondern auch bei den Imkern sehr gut an. Viele folgen diesem Beispiel und legen in privaten Bereichen Bienenwiesen an; darunter auch zahlreiche Imker. So auch der Unternehmer und Jungimker Florian Tatschl, der 30 Bienenvölker bewirtschaftet. Florian Tatschl ist mit seinem Transportunternehmen und den Bienenvölkern im Gewerbepark in Zellach beheimatet. Da es ihm ein Anliegen ist eine bienenfreundliche Umgebung zu schaffen, hat er sämtliche Grünflächen auf seinem Betriebsgelände in Zellach in blühende Bienenweiden umgestaltet. Bei einem Besuch vom Obmann des Bienenzuchtvereins Frantschach-St. Gertraud, Günther Vallant, wurde nicht nur das letzte Bienenjahr analysiert, sondern auch die schönen und nützlichen Bienenweiden besichtigt. Der Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud hofft noch auf viele Nachahmer, zumal im Gemeindegebiet von 30 Imkern über 700 Bienenvölker bewirtschaftet werden. Bei Interesse Bienen zu halten oder eine Bienenweide anzulegen, steht der Obmann des Bienenzuchtvereins, Günther Vallant, mit seinem gesamten Vorstand gerne beratend zur Verfügung.

Bei einem Besuch vom Obmann des Bienenzuchtvereins Frantschach-St. Gertraud, Günther Vallant, wurde nicht nur das letzte Bienenjahr analysiert, sondern auch die schönen und nützlichen Bienenweiden besichtigt. Der Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud hofft noch auf viele Nachahmer, zumal im Gemeindegebiet von 30 Imkern über 700 Bienenvölker bewirtschaftet werden. Bei Interesse Bienen zu halten oder eine Bienenweide anzulegen, steht der Obmann des Bienenzuchtvereins, Günther Vallant, mit seinem gesamten Vorstand gerne beratend zur Verfügung.

Alles Fliest...
Die Profis von Fliesen Stückler helfen Ihnen die richtigen Fliesen für ein schöneres Leben zu finden.

Unser kompetentes Beratungsteam freut sich auf Ihren Besuch!

RIESIGE FLIESEN AUSWAHL

Neue Behaglichkeit durch Fliesen in Holzoptik!

NEU
TÜREN, VINYL- UND PARKETTböDEN

FLIESEN STÜCKLER KG

& VERLEGUNG & VERKAUF
& RUNDUM-SERVICE & REPARATURARBEITEN

Volksbadstraße 7 • A-9400 Wolfsberg
Tel. 04352/36660 • www.fliesen-stueckler.at

VERSICHERUNG & FINANZIERUNG
M. STOCKER GMBH

JETZT NIEDRIGE FIXZINSSÄTZE BIS ZU 30 JAHRE FÜR IHREN WOHNTRAUM SICHERN!

Mein Versprechen an Sie: „Einfachste Abwicklung und bestmöglicher Service für Ihre Finanzierung“

? Sie sind auf der Suche nach einer günstigen Finanzierung für Ihr neues Eigenheim, Ihre Eigentumswohnung, wollen umschulden oder renovieren?

? Sie wollen wissen, welcher Finanzierungsbetrag sich mit Ihrem Einkommen ausgeht?

? Sie stellen sich die Frage: „Variabler oder fixer Zinssatz? - was ist das Richtige für mich und meine Familie?“

Manuel Stocker
Vermögensberater / Versicherungsagent
Beratung via Skype & Telefon möglich
☎ 0699 1984 12 24
M. Stocker GmbH St. Thomayer Straße 24
9400 Wolfsberg Kärnten
GISA-Zahl: 32181323/2016/0319 FN 6147514

Pascal Tratar
Vermögensberater / Versicherungsberater
Beratung via Skype & Telefon möglich
☎ 0650 360 46 26
pt@finanzierung-stocker.at

Als ungebundener Kreditvermittler mit langjähriger Erfahrung bin ich Ihr Bindeglied zwischen Ihnen und der Bank, und kümmere mich um Ihr optimales, maßgeschneidertes Finanzierungskonzept, ohne dass Sie unzählige Banktermine wahrnehmen müssen.
GERNE INFORMIERE ICH SIE BEI EINEM KOSTENLOSEN BERATUNGSGESPRÄCH

Daniela Schatte
Backoffice
Finanzierungsvermittlung
ds@finanzierung-stocker.at

KLEINER UNTERSCHIED - GROSSE WIRKUNG
Beispielrechnung 200.000€ mit Finanzierungsdauer 30 Jahre
0,250% besserer Zinssatz → über **8.700€** Ersparnis
0,5% besserer Zinssatz → über **17.600€** Ersparnis
1,0% besserer Zinssatz → über **34.900€** Ersparnis

office@finanzierung-stocker.at www.finanzierung-stocker.at

■ Acht neue Lehrlinge starteten bei Mondi Frantschach ins Berufsleben

Jedes Jahr beginnen mehrere Jugendliche eine Lehre beim örtlichen Papier- und Zellstoffproduzenten Mondi Frantschach. Neben den Lehrberufen Metall- und Elektrotechnik wird in diesem Jahr auch wieder die Lehre zum Papiertechniker ermöglicht. Die Ausbildung bei Mondi Frantschach erfolgt in enger Kooperation mit der Technischen Akademie in St. Andrä. Hier werden die Basiskenntnisse entwickelt und vertieft, worauf dann die Fachausbildung in den jeweiligen Betriebsbereichen des Werkes erfolgt. Mit 30 Lehrlingen zählt Mondi Frantschach zu den größten Ausbildungsbetrieben im Bezirk Wolfsberg.



■ Biomasse aus dem Lavanttal

Auch in diesem Jahr werden über die Onlineplattform „Biomasse Lavanttal“ Scheitholz, Rundholz und Hackgut zum Kauf angeboten. Einwohner*innen des Lavanttals haben somit die Möglichkeit, direkt aus der Region Biomasse und damit erneuerbare Energie zu kaufen.

Mit einer Fläche von rund 60.000 Hektar ist das Lavanttal eine der walddreichsten Regionen Kärntens. Aus dem Wald wird wertvolles Sägerundholz, Industrieholz und Energieholz gewonnen. Holz ist ein Rohstoff, der in großer Menge vorhanden ist, nachhaltig ist und praktisch vor jeder Haustür wächst. Viele Haushalte haben die ökologischen Vorteile des Holzes bereits erkannt und heizen mit Stückholz, Hackgut oder anderen Holzprodukten.

Wer Brennholz benötigt, findet auf der Online-Plattform „Biomasse Lavanttal“ eine Auflistung von Anbietern aus dem Lavanttal, die die aus ihren Wäldern gewonnene Biomasse (Scheitholz, Hackschnitzel, usw.) zum Verkauf anbieten. Der Verkauf von Brennmaterial erfolgt direkt an den Kunden und damit auf kürzestem Weg. Dadurch wird nicht nur die regionale Wertschöpfung gefördert und gesteigert, sondern auch ein wesentlicher Beitrag zum Klimaschutz geleistet.

Weitere Anbieter gesucht

Die Plattform ist unter www.biomasse-lavanttal.at abrufbar. Auf der Startseite werden Lavanttaler, die Scheitholz, Rundholz oder Hackgut zum Kauf anbieten, aufgelistet. Außerdem werden neben der Holzart und der geschnittenen Länge auch die Kontaktdaten dieser Anbieter angeführt. So können Interessenten direkt Kontakt mit den Verkäufern aufnehmen und alles weitere besprechen. „Wir möchten unser Angebot erweitern und sind deshalb auf der Suche nach weiteren Anbietern. Wer Biomasse-Produkte zum Verkauf anbieten will, kann diese auf unserer Plattform kostenlos inserieren. Dazu ist nur auf der Website ein entsprechendes Formular auszufüllen“, erklärt KEM Manager Stephan Stückler.

■ Moderne Technik für Senior*innen einfach erklärt

Moderne Technik leicht verständlich erklärt und für die ältere Zielgruppe aufbereitet: Das neue österreichische Seniorenmagazin „Technik-leicht gemacht“ hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Technik des modernen Lebens für die ältere Generation greifbar zu machen.

Gerade SeniorInnen sind oftmals interessiert an der Nutzung moderner Kommunikationsmittel um mit der Familie und Freunden in Kontakt zu treten oder an Smart-Home-Angeboten, die das Leben zu Hause leichter und sicherer machen. Natürlich stehen auch moderne Home Entertainment Angebote, Sport und Gesundheit im Fokus der älteren Generation, die aber oftmals nicht den richtigen Zugang dazu findet. Hier schafft das neue Magazin Abhilfe und zeigt Möglichkeiten auf, die Technik zu verstehen, in den Alltag zu integrieren und zu nutzen.

Das neue Magazin erscheint 4x im Jahr und kann bequem über ein Jahresabo bezogen werden. Nähere Informationen sowie die Möglichkeit zur Abbestellung finden Sie unter: www.technik-leicht-gemacht.at

■ Strahlende Gesichter im SeneCura Sozialzentrum

Der MGV und gemischte Chor Frantschach-St. Gertraud, sowie Sängerinnen und Sänger vom Singkreis „MIRA“, besuchten Mitte September die Bewohner*innen des SeneCura Sozialzentrums in Frantschach-St. Gertraud.

Mit ihren Darbietungen zauberten die Sänger*innen ein Lächeln in die Gesichter ihrer Zuhörer*innen. Lieder, Musikstücke und lustige Gedichte erfreuten und berührten nicht nur die Anwesenden, sondern auch die Sängerinnen und Sänger. Mit „Grüß di Gott“ begann der mehr als einstündige musikalische Reigen, welcher mit „wonn dos Singan net wa“ und der „Ladlschupfpolka“ endete. Der Obmann bedankte sich beim Publikum für die gute Stimmung und den freudigen Applaus, sowie bei den Aktiven, für ihr Mittun. Die liebevolle Pflege dieser Menschen auf humorvolle Weise zu unterstützen dringt tief in die Herzen aller und bedeutet Achtung und Wertschätzung dem Nächsten gegenüber.



Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.



■ Ausflug des RC Mondl Frantschach



Um die Kameradschaft beim Rodelclub Mondl Frantschach zu stärken und sich für die geleistete Arbeit in der vergangenen Saison zu bedanken, organisierte das Vorstandsteam des RC Mondl Frantschach, mit Obmann Reinhold Pirker, einen Ausflug für die Vereinsmitglieder. Im Zuge einer klei-

nen Wanderung am Schöckl, dem Grazer Hausberg, genossen die Mitglieder das herrliche Panorama. Zum Abschluss ließen die Teilnehmer*innen den Tag beim Buschenschank „Geisser“ am Reinischkogel bei einer gemeinsamen Jause und einem gemütlichen Beisammensein ausklingen.

JETZT TAUSCHEN
☎ 0463 740 707

office@mysolar.at
mysolar.at/preisrechner



mysolar
Kollektortausch & Service

#SONNEN KLAR

**Kollektortausch
mit MySolar**



**JETZT
TAUSCHEN**

- ☀ Top Förderung kassieren
- ☀ 20 Jahre Garantie
- ☀ bis zu 30 % mehr Leistung
- ☀ ab 1.990 € nach Förderung

■ Ein Dankeschön an unsere treuen Urlaubsgäste!

Seit bereits zehn Jahren verbringen Robert und Gesine Zandt aus Denklingen, Deutschland, mit ihren Kindern Melanie, Andreas und Barbara ihren Urlaub am Langhanshof bei Familie Gutschi in Obergösel. Dieses Jubiläum wurde gemeinsam gefeiert und bedankte sich auch Bürgermeister Günther Vallant mit einem kleinen Präsent bei den treuen Gästen.



Familie Unger



Familie Pönitz

Gästeehrung im Almhüttendorf Weinebene

Im Rahmen der „20-Jahr-Almhüttendorf-Weinebene-Jubiläumsfeier“ bedankten sich die Betreiber des Almhüttendorfes Weinebene, mit Frau Margret Jöbstl, sowie die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud bei ihren Stammgästen. Familie Wolfgang und Regina Hyza aus Wien, mit ihren Söhnen Christoph und Philip sowie Familie Pönitz Helmut und Gabriele aus St. Marein bei Graz, sind langjährige, treue Urlauber im Almhüttendorf.

Ebenso blicken Familie Alfred und Heidi Dietrichsteiner aus Liebenfels und Familie Dorit und Willi Unger aus Graz auf zahlreiche Urlaubsaufenthalte im Almhüttendorf zurück. Die Jubiläen wurden gebührend mit Bürgermeister Günther Vallant, Vizebürgermeisterin Claudia Arpa und Gemeindevorstand Kurt Jöbstl gefeiert.



Familie Hyza



Familie Dietrichsteiner

■ Neuer Obmann für den Seniorenbund der OG Frantschach-St. Gertraud

Im Zuge der Jahreshauptversammlung Ende Juli im Festsaal Frantschach wurde von den 59 anwesenden Vereinsmitgliedern des Seniorenbundes der Ortsgruppe Frantschach-St. Gertraud ein neuer Vorstand gewählt. Herr Hubert Thonhauser wurde mit 96,5% zum neuen Obmann gewählt und bedankte sich bei seinen Vereinskollegen für das große Vertrauen.

Vorstand nach der Neuwahl

Obmann Hubert Thonhauser
 Obmann Stv. Willi Darmann und Franz Klösch
 Kassier Manfred Vallant
 Kassier Stv. Gebhard Augustin Vallant
 Schriftführer Manfred Trippolt
 Schriftführer Stv. Maria Elisabeth Klösch



Penz Robert
Innenanstrich
Tel: 0660/26 16728

Herbst – Aktion

gültig bis 26.11.2021



Brillux
Glatte Wand ELF

Hochdeckende, sehr weiße, matte Innendispersion für die einmalige Beschichtung von Untergründen.

z. B. Raulaser, Glatte-Wandbeläge, Innenputz, Beton, Gipskarton, intakten Dispersionsfarbenanstrichen und Porenbeton. Besonders für Renovierungsanstriche geeignet, da aufgrund des hervorragenden Deckvermögens in der Regel nur ein Anstrich erforderlich ist.

- * ELF = emissionsarm, lösemittel- und weichmacherfrei
- * stumpfmatt
- * Deckvermögen Klasse 1 bei 8 m²/l
- * Nassabriebbeständigkeit Klasse 2
- * sehr weiß
- * für strukturierte und glatte Untergründe



€ 95,-

Vinylboden - Carpet Select 49

Eco Vinylboden ist dank seiner geringen Aufbauhöhe die ideale Einstiegsqualität. Trotz der geringeren Aufbauhöhe bietet der Boden eine 0,30 mm starke Nuttschicht und damit alle grundlegenden Eigenschaften, die einen Vinylboden auszeichnen.

- > 16 wunderschöne Holzdekore im Landhausdielenformat
- > sehr gute Preis-Leistung
- > perfekt für den hoch beanspruchten Wohnbereich
- > bestens für den mittel beanspruchten Gewerbebereich geeignet
- > äußerst strapazierfähig und pflegeleicht
- > realistische Holzoptik
- > leichte Prägung

zum Beispiel:

WEGWEITER RUSTIKAL 16	PETERSBURGER ESICHE 18
BERGLÄRCHE NATUR 30	TIROLER NUSS 10

ab € 19,90 pro m²

Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Frantschach 27
9413 St. Gertraud

Montag – Freitag
von 09:00 bis 12:00 und
von 12:00 bis 18:00 Uhr

Öffnungszeiten:

■ Energieberatung

Energieeffizienz und Nachhaltigkeit sind nicht nur Schlagworte, sondern für jeden einzelnen relevant. Die Kelag Energieberatung steht Ihnen gerne für alle Fragen rund um das Thema Energie zur Verfügung und berät Sie zu Förderthemen, Energiekosten, Energiesparmaßnahmen und vielem mehr. Kommen Sie vorbei!

**Mittwoch, 13. Oktober 2021,
09:00 bis 12:00 Uhr,
Glaszubau Gemeindeamt**

■ Begegnung mit Bewegung

Mit September 2021 startet wieder der ASKÖ Aufbau-Fit Kurs im Zentrum für Gesunde Bewegung im 1. OG der Musikschule St. Gertraud. Beim Ergometertraining mit Gymnastikpausen werden Ausdauer, Beweglichkeit, Kraft und Geschicklichkeit gezielt gefördert, um möglichst lang fit und selbstständig zu bleiben. Die Kurse finden Montag und Donnerstag von 09:00 bis 10:30 Uhr und Mittwoch von 18:00 bis 19:30 Uhr statt. Für Anmeldungen und Rückfragen steht Ihnen Frau Roswitha Krejza unter 0664 6535380 und Frau Romana Scharf unter 0650 5809180 gerne zur Verfügung.





Gemeinsam FIT Wanderung

über Limberg nach Theißenegg

Dienstag, 26. Oktober 2021
8:30 Uhr

Treffpunkt vor dem Kirchenwirt

Herzliche Einladung!

Wanderroute (anspruchsvoll)
St. Gertraud – Steinbauer vlg. Jaggl – Wölwich vlg. Wegbauer – Labestation bei Familie Eberhard vlg. Pöschl – Konrad vlg. Hainzl – Theißenegg – Gasthaus Götschl

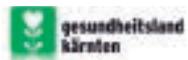
Der Rücktransport nach St. Gertraud erfolgt mit Shuttle-Bussen.

Gehzeit
ca. 4 Stunden

Wanderführer
Josef Waldmann,
Obmann der Naturfreunde Frantschach-St. Gertraud

Anmeldung erforderlich
Anmeldung im Gemeindeamt Frantschach-St. Gertraud bei Frau Andrea Schönhart unter 04352/72180-13 oder frantschach@ktn.gde.at.

Die Wanderung findet nur bei guter Witterung statt!
Es gelten die am Tag der Wanderung geltenden COVID-19- Maßnahmen.





SANTICVM

M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90

anzeigen@santicum-medien.at

Glück ist Selbstgenügsamkeit.
(Aristoteles)

Herzlichen Glückwunsch allen unseren Gemeindegürgern und Gemeindegürgern, die die besonderen Geburtstage 80 Jahre, 85 Jahre, 90 Jahre und viele weitere Geburtstage gefeiert haben!

Ganz besonders willkommen heißen wir unsere Neugeborenen:



Gabriel Schriefl
Eltern: Kerstin Schriefl und Martin Sturm, Obergösel



Felix Darmann
Eltern: Stefanie und Florian Darmann, Kamp



Sonja Krutzler
Eltern: Birgit Krutzler und Philipp Dorner, Kamp



Vanessa Zmollnig
Eltern: Jasmin Zmollnig und Johannes Freidl, Vorderwölch



Fabian Poms
Eltern: Sigrid Joham und Dominik Poms, Vorderwölch



Dzejla Avdic
Eltern: Medina und Ibro Avdic, Frantschach

Herzliche Gratulation zur Eheschließung!



Cornelia Quendler und Michael Sturn, Zellach



Michaela Pachoinig und Ing. Andreas Franz Gosch, Klagenfurt am Wörthersee



Stefanie Martha Hafner und Dominik Wascher, Zellach



Kerstin Raffling und Gerhard Brunner, Wolfsberg



Eva Maria Dörflinger und Christian Joham, Vorderwölch



Patricia Katharina Jäger und Daniel Werner Pirker, St. Gertraud



Sabine Salzmann und Helmut Vallant, Kamp



Darja Anne Miriuca und Simone Pelucchi, Zellach

*Du bist nicht mehr dort wo du warst.
Aber du bist überall wo wir sind.
(Victor Hugo)*

**Wir gedenken unserer kürzlich verstorbenen
Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen.**

Gertrude Wurzer • Franz Graf • Johann Schratzer •
Josefine Graf • Peter Talker •
Johanna Knauder • Augusta Figel
Hilde Ragger • Rosalia Straßnig • Heidi Probst
Edith Miklautz • Herbert Riegler
Katharina Schriebl • Maria Walzl

Veranstaltungen und Termine

OKTOBER 2021

- 04.10. Start Herrenturnen der Naturfreunde**
Volksschule Frantschach-St. Gertraud, montags,
18:30 Uhr
- 05.10. Start Damenturnen der Naturfreunde**
Volksschule Frantschach-St. Gertraud, dienstags,
19:00 Uhr
- 11.10. Mitten im Leben – Kursreihe**
Pensionistentreff im SeneCura
Sozialzentrum Frantschach-St. Gertraud, 13:30 Uhr
- 13.10. Energieberatung KELAG**
09:00 bis 12:00 Uhr, Glaszubau Gemeindeamt
- 18.10. Mitten im Leben – Kursreihe**
Pensionistentreff im SeneCura Sozialzentrum
Frantschach-St. Gertraud, 13:30 Uhr
- 20.10. Gemeinderatssitzung**
Festsaal Frantschach, 17:00 Uhr
- 26.10. Gemeinsam FIT Wanderung der „Gesunden
Gemeinde“** Treffpunkt vor dem Kirchenwirt,
08:30 Uhr

NOVEMBER 2021

- 02.11. Allerseelenkonzert der Werkskapelle Mondi
Frantschach**
Pfarrkirche St. Gertraud

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

AUTO DOHR c.u.b. GMBH
Allgäu Nr. 32 • 9400 Wolfsberg
Tel.: 04352 43 91
www.dohr.at

Zentrale: 8025 Graz
Feldgasse 14
T 0316 / 27 11 11
zentrale@granit-bau.at

Tiefbau Kärnten
Auenfischerstraße 53a
9400 Wolfsberg
T 04352/35338
wolfsberg@granit-bau.at

granit-bau.at

Mmmmh...
Knusperstube

Bäckerlehrling (m/w) gesucht

Bewerbungen an:
jobs@knusperstube.at



Entlohnung laut KV:

1. Lehrjahr € 515,98 brutto
2. Lehrjahr € 655,13 brutto
3. Lehrjahr € 930,38 brutto

Wolkersdorf 23 - 9431 St. Stefan - Tel.: 05 9413



Ein starkes Team an Ihrer Seite!

Ihr unabhängiger
Versicherungsmakler
Akad. Vkm. Günther Roland Karner

„Zu 100 % für Sie da!“

Wir stehen Ihnen in unserer
Geschäftsstelle persönlich zur Verfügung.

Terminvereinbarung unter:

T +43 43 50 33 343 oder
badstleonhard@1a-versichert.at

Postgasse 51
9462 Bad St. Leonhard